

## Реєстрація біженців з України у відділі реєстрації:

Щоб уникнути тривалого очікування, ми пропонуємо українським біженцям можливість записатися на прийом у неробочий час (понеділок, вівторок та середа після обіду). Відтепер записатися на прийом можна за телефоном 07431/160-2222. Під час прослуховувань все одно необхідно носити маску FFP2.

---

## Інформація про перебування в Німеччині для громадян України:

- > [Заява на вид на проживання](#)
- > [Заява про вид на проживання для неповнолітніх](#)
- > [Права та обов'язки у разі тимчасового захисту \(укр.\)](#)

Спеціальний інформаційний бюлетень Україна від Ради у справах біженців BW et al. з багатомовною інформацією про перебування в Німеччині для вихідців з України: [Спеціальний бюлетень Україна \(mjt.lu\)](#)

---

## Пропозиція щодо тестування на коронавірус / вакцинації:

Біженці з України, якщо вони протікають безсимптомно за змістом TestV, як правило, мають право на тест на антиген PoC відповідно до розділу 4a TestV. Право ґрунтується на § 1, параграф 2 TestV, це також стосується людей, які не застраховані за обов'язковим медичним страхуванням.

[На сайті https://www.dranwandern-bw.de/ua/](https://www.dranwandern-bw.de/ua/) також надається інформація про програми вакцинації в країні українською мовою.

- > [Флаєр "Наш найкращий захист від корони"](#)
- > [Інформація RKI та згода утворюють мРНК](#)
- > [Інформація про RKI та згоду утворюють білок](#)
- > [Вектор інформації та форми згоди RKI](#)
- > [Причини вакцинації](#)
- > [Знання щодо вакцинації для дітей](#)

---

## Соціальні виплати:

Пільги для шукачів притулку для українців, які переміщуються на війні

- > [Заява про надання пільг шукачам притулку](#)
- > [Декларація майна](#)

Заява про надання пільг (грошових та натуральних) може бути подана до органу з надання пільг шукачам притулку.

За поточними оцінками, час розгляду становить приблизно 5-10 робочих днів (в залежності від кількості заявок).

Українські біженці, які перебувають у Німеччині та звертаються за медичною допомогою, мають право на медичні послуги відповідно до Закону про пільги для шукачів притулку (AsylbLG). Розрахунок за медичні послуги для цієї групи людей не відрізняється від виставлення рахунків за послуги іншим бенефіціарам згідно з AsylbLG.

Додаткову інформацію можна знайти за посиланням:

<https://www.zollernalbkreis.de/site/LRA-ZAK-2017/node/19396282?QUERYSTRING=Ukraine>

---

### Важливі посилання:

- [FAQ від землі Баден-Вюртемберг про біженців з України](#)
  - [FAQ від Федерального відомства з питань міграції та біженців про в'їзд до Німеччини з України та перебування в Німеччині](#)
  - Українські автомобілі в Німеччині: <http://www.gruene-karte.de/de/ukrainian-vehicles-in-germany/>
  - Федеральне міністерство внутрішніх справ та вітчизни: Інформаційний портал для біженців з України з великою інформацією та подальшими посиланнями: <https://www.germany4ukraine.de/hilfeportal-ua>
  - Федеральне міністерство закордонних справ (Міністерство закордонних справ): <https://www.auswaertiges-amt.de/de/service/UKR?openAccordionId=item-2513220-0-panel>
  - Європейський Союз: Інформація від Європейського Союзу для біженців з України [https://ec.europa.eu/info/strategy/priorities-2019-2024/stronger-europe-world/eu-solidarity-ukraine/eu-assistance-ukraine/information-people-fleeing-war-ukraine\\_uk](https://ec.europa.eu/info/strategy/priorities-2019-2024/stronger-europe-world/eu-solidarity-ukraine/eu-assistance-ukraine/information-people-fleeing-war-ukraine_uk)
  - Міжнародна організація з міграції: <https://germany.iom.int/de/information-for-people-who-flee-from-ukraine>
- 

### Інша допомога:

- Квиток DB "helpukraine" - безкоштовний проїзд на будь-який німецький вокзал для біженців  
Безкоштовний квиток дійсний для міжміських та місцевих поїздок до будь-якої станції призначення. Українські гості отримують квиток у всіх туристичних центрах DB та агентствах DB у Німеччині. [Більше інформації про квиток «helpukraine» можна знайти тут.](#)

#### **Безкоштовний проїзд для українських біженців також у налдо**

Біженці з України отримують безкоштовний проїзд у німецькому міжміському та місцевому транспорті. Так вирішила галузева асоціація ВДВ на позачерговому засіданні. Безкоштовний проїзд також поширюється на всі види транспорту на всій території мережі naldo.

Положення діє до подальшого повідомлення.

Квитком служить дійсний український документ, що посвідчує особу, або безкоштовні квитки «helpukraine», які є в усіх туристичних центрах та агентствах DB у Німеччині.

Багатомовну інформацію можна отримати на сайті [bahn.de/helpukraine](http://bahn.de/helpukraine) або на гарячій лінії Deutsche Bahn за номером 030 – 2970.

Просимо водія та обслуговуючого персоналу, а також диспетчерів взяти їх до відома та повідомити.

- [безкоштовна вітальна книга для українських дітей](#)
- **Попередження про торгівлю людьми та номер екстреної допомоги та консультації**  
> [Допомога з насильством щодо жінок, дітей та вагітних жінок, які потребують допомоги](#)  
> [Попередження про торгівлю людьми](#)
- • Безкоштовні **SIM-карти** для біженців. Більше інформації на:  
[Deutsche Telekom](#)  
[o2 Telefonica](#)  
[Мережа Vodafone](#)
- • **Гаряча лінія:**  
Міністерство юстиції створило гарячу лінію для біженців з України. Тут працюють російсько- та україномовні співробітники, з якими можна зв'язатися за номером 0800 70 22 500. Детальніше про це: <https://www.baden-wuerttemberg.de/de/service/presse/pressemitteilung/pid/hotline-fuer-fluechtende-aus-der-ukraine/>
- [Інформація поліції для біженців](#)

---

## Житло та житло для українських біженців з війни:

У місті Альбштадт наразі все ще є муніципальні притулки для розміщення біженців.

Проте по всьому району триває пошук житла для біженців.

Кожен, хто бажає звільнити житлову площу, може звернутися до управління житлово-комунального господарства району Цоллернальб:

Електронна пошта: [fluechtlinge@zollernalbkreis.de](mailto:fluechtlinge@zollernalbkreis.de), телефон: 07433 - 921311

Додаткова інформація:

[FAQ of the state of Baden-Württemberg about refugees from Ukraine](#)

[FAQ of the Federal Office for Migration and Refugees on entry from Ukraine and residence in Germany](#)

---

## Соціальні проекти:

Банк продуктів харчування Альбштадт  
Buehlstrasse 7  
72458 Альбштадт  
Харчування

Кому дозволено робити покупки в Albstädter Tafel?

Люди, які купують такі послуги, мають право придбати:

Допомога по безробіттю II  
Базове забезпечення відповідно до SGB II і SGB XII  
Допомога відповідно до Закону про пільги для шукачів притулку  
одержувач житлової допомоги

Підставою для цього є подання поточного повідомлення про пільги від відповідного органу.

Ви можете отримати посвідчення особи для покупок у Tafel у Caritas Center Albstadt (72458 Albstadt, August-Sauter-Straße 21)

ДОМИЦИЛ  
Соціальний універмаг Zollernalb e.V.  
Блюментальштрассе  
72336 Балінген-Фроммерн  
Пропозиція меблів, сантехніки та посуду

Магазин одягу DRK  
На канаві 13  
72336 Балінген  
Одяг, взуття, аксесуари, постільна білизна

Придбати WashCafé  
Банхофштрассе 13  
72458 Альбштадт  
Пропозиція вживаного одягу, білизни, взуття, предметів побуту, домашнього текстилю.  
У пральні є пральні машини, сушильні машини та прасувальна станція. Кафе запрошує вас затриматися.

SECONTIQUE Альбштадт  
Зонненштрассе, 33  
72458 Альбштадт  
Продається вживаний одяг та взуття

---

## Святкові пропозиції під час Великодніх свят

[> Пропозиції під час Великодніх свят](#)

любі діти,  
Дорогі батьки,

Великодні свята вже не за горами, і в ці надзвичайні та важкі часи ми хочемо створити для вас чудові враження.

З вівторка, 19 квітня по п'ятницю, 22 квітня 2022 року, запланована різноманітна святкова програма – пропозиція, в якій візьмуть участь як біженці, так і місцеві діти та молодь.

Під час святкового тижня відбуваються різноманітні програми. Неважливо, чи люблять ваші діти проводити час на природі, відпускати пару на кухні, давати волю своїй творчості чи просто хочуть відчувати щось абсолютно нове – кожен знайде щось для себе.

Будь ласка, зареєструйте свою дитину не пізніше середи, 13 квітня 2022 року, електронною поштою на [jugendarbeit@albstadt.de](mailto:jugendarbeit@albstadt.de) або за телефоном 07431 56983, вказавши своє ім'я, вік, номер телефону та номер пропозиції.

Користуючись нагодою, хочемо побажати всім дітям, молоді та батькам здорових Великодніх свят, відпочинку та, звичайно, багато веселощів, красивих зустрічей та незабутніх вражень у Великодні свята.

Багато привітань

Волонтери міста Альбштадта та Офісу у справах дітей та молоді Альбштадта

---